



Index فهرست

Introduction	7	مقدمه
About maestro Vaziri	8	درباره استاد وزیری
Handwritten notes of maestro Vaziri	8	یادداشت هایی به خط استاد وزیری
Chapter 1		فصل اول
Key signatures in Čahārgāh	20	تن شناسی چهارگاه
Tuning the Tār and Setār in Čahārgāh	24	کوک تار و سه تار برای چهارگاه از
according to common frets.		پرده های مرسوم
Scale of Čahārgāh (Do) C	26	گام چهارگاه
Chapter 2		فصل دوم
Darāmad -e Čahārgāh	30	درآمد چهارگاه
Panje Še,ri	32	پنجه شعری
Pīš zangule	33	پیش زنگوله
Zangule	35	زنگوله
Kerešme	37	کرشمه
Zābol - Bastenegār - Sārbāng	38	زابل - بسته نگار - ساربانگ
Muye-ye Saqīr	40	مویه صغیر
Muye-ye Kabir & Šekaste muye	41	مویه کبیر و شکسته مویه
Hesār	42	حصار
Mokhālef	44	مخالف
Maqlub & Naqme-ye Maqlub	46	مغلوب و نغمه مغلوب
Zābol-e Gabri	48	زابل گبری
Darāmad-e Šuštarī	50	درآمد شوستری
Baxtiyārī bā Moālef	52	بختیاری با موالف
Jāme darān & Forud on Čahārgāh	53	جامه دران و فرود به چهارگاه

Mansurī	54	منصوری
Hodi	57	حدی
Pahlavi	58	پهلوی
Rajaz	59	رجَز
Lezgi	60	لزگی
matn	62	متن
Reng-e Šalaxo	64	رنگ شلخو
Chapter 3		فصل سوم
Reng-e Čahārgāh	65	رنگ چهارگاه
Salām	66	سلام
Čahār mezrāb-e Čahārgāh	68	چهارمضراب چهارگاه(۱)
Reng-e Nāz	71	رنگ ناز
Āpārdī tātār manī	74	آپاردي تاتارمني
Etud-e Mehr	76	اتود مهر
Zarbi-ye Mokhālef	79	ضربی مخالف
Čahār mezrāb-e Čahārgāh 2	81	چهارمضراب چهارگاه(۲)
Dokhtarak-e Julide 1	83	دخترک ژولیده (۱)
Dokhtarak-e Julide 2	86	دخترک ژولیده (۲)
Dokhtarak-e Julide 3	89	دخترک ژولیده (۳)
Bi kārvān Kowlī	91	بی کاروان کولی
Be Zendān	94	به زندان
Čahār mezrāb-e Šuštārī	96	چهارمضراب شوشتري
Čahār mezrāb-e Čahārgāh 3	101	چهارمضراب چهارگاه(۳)
Safar karde	104	سفر کرده

تشریح ستار

ستار - نم که هست چو به که بند پنج معن شده و متفقینه است که میگردد.

صفه - متفقینه نم که را صفحه چو به آن افتاده دور آن باشد همچنانکه یک چهار دهم از سیم گیر تاشید که میگذرد و سیم کار در آن بر قوای میکشد.

قد ستار - بعد شرید قد ستار ۷۶ سینه هست در صدور یکه قد آمار معمول ۹۶ است.

از خرک تاشید که - معن هست که سیم آزاد است در صدای همچو، و بنابراین سیم ستار فوق ۳۰ سینه هست در صدور یکه در آمار ۶۰ است.

پسای روی دست - معمول (۲/۵) درین هست در صدور یکه در آمار (۳/۷) ش دینم یا پلک است.

حمل خرک - بعد عزم در آمار دستار معن که داشته میشود که دسته کاسه از بره جایش فراختر است.

در ستار چهار تا چهار دینم سینه هست فاصله از سیم گیر لذت هشته میشود.

حمل گوشی - شتر آمار که راهی برای عبور سیمها میگردید بلکه در در پنج گوشی از فور قله اند، سیمها از زیر پرده چهار لایه که فوق شیطانک بسته شده لذت هشته دیگوشی میگردند. دیگوشی نوین بایس همیشی (اول و سوم)، دیگوشی زوین بار همیشی نزد (دوم و چهارم) است.

سیمها - کهیتاً چهار سیم میگردید، بیکر هم اول (۵۵) درین هم (۵۶) آمار در ستار یک سیم است بنابراین تعداد همین است والله لوک عیناً شتر آمار است. خاله در آمار یک سیم است که از دجو و سیم هم صد او صدر میگردان صاف بیرون صده است که یا خوب لوک میشند یا آنکه سیمها طیعتاً ناجه میشند و سیم است که این عیب در ستار همیشی و از این همیشی دیگر بدهم فعدان نیست کام مر آزاد آمار است.

فاصله سیمها - معمول بنا بر این فاصله بر چهار سیم را یک تا سبب میگذرد و مطلع سیم است که هم اول دو هم باید فرختر باشد آنگشت ناسرنگه سکر من درم دو هم چهار سینه هم کاخ است زیرا آن در عیناً به علام بده یگر لوک شتر دو هم زیر آنگشت میگردد.

Shiraz-Beethoven.ir

Zābol

V/6

زابل
شاهد زابل
Šāhed-e Zābol

Bol bo laz fey ze gol ā moxt so xan var na na bud
in ha me qow lo qa zal t' bi ye dar men qā raš

2 1 X 1 X

8

Bastenegār

بستنگار

L.=76

V/7

ساربانگ

Sārbāng

A/8

3 X 1 X 3

Shiraz-Beethoven.ir

Darāmad-e Šuštarī

درآمد شوشتري

15/15

ایست شوشتري
Ist-e Šuštarī

شاهد شوشتري
Šāhed-e Šoštari

Gof tam qa me to dā ram

gof tā qa mat sa rā yad

gof tam ke mā

he man šo gof tā a gar ba rā yad

Shiraz-Beethoven.ir

Čahārmezrāb-e Čahārgāh 1

چهارمضراب چهارگاه ۱

کیوان ساکت

K.Säket

$\text{♩} = 112$

3/3

Shiraz-Beethoven.ir

115
če ša vad__ a gar na fa se__ sa har xa ba rī__
be ka se__ de gar na ko nam__ na zar ke de lam__

121
ze to ã__ rad
na go zā__ rad

126
raf ti yo sab . ro qa rā re ma rā__ bor__ dī__ bor__

132
dī tā qa te in de le zā re ma rā__ bor__

137
dī bor__ dī

کجا سفر کردی؟ که بی خبر رفتی؟ اشکم را چرا ندیدی از من دل چرا بریدی
پا از من چرا کشیدی؟ که پیش چشم بردگر رفتی؟
یا به بالین که جان مسکین تاب غم دگرندارد جز بر تو نظر ندارد
مگر چه کردم که بی خبر رفتی؟

تو بی محبتی کنون جانا یا من؟	چه قصه ها تو از وفا گفتی با من
رود آتش از سر آن سرا که تو پا گذاری	تو چنان شرر به خدا خبر ز خدا نداری
پیش از آن برم بنشین کز میانه برخیزم	سوز دلم را ندانی آتش جانم نشانی
	با غمتم درآمیزم از بلا نپرهیزم

رو به تو کردم به خدا خوبه تو کردم که هماگوش تو باشم
دل به تو بستم به امیدت بنشستم که قدح نوش تو باشم

به کس دگر نکنم نظر که دلم نگذارد	چه شود اگر نفس سحر خبری ز تو آرد؟
طاقت این دل زار مرا برده برده	رفتی و صبر و قرار مرا برده برده